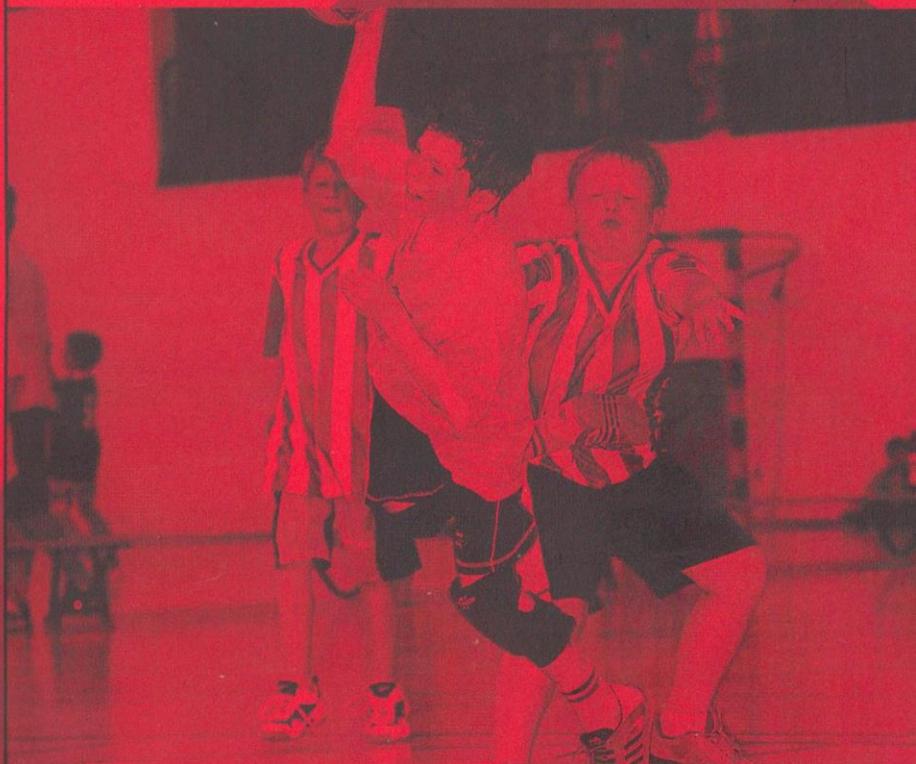




**ESPACE HANDBALL**  
GROSSHÖCHSTETTEN WORB

# Dreh **ball**



Ausgabe **1/2005**



Bulletin Nr. 1  
 September 2005, 1. Jahrgang  
 erscheint dreimal jährlich

**Redaktion:**

Marco Moscatelli  
 Fliederweg 30  
 3075 Rüfenacht  
 Telefon P 031 839 11 86  
 Natel 079 600 94 04  
 marco.moscatelli@activest.ch

Ueli Nachbur  
 Haslerstrasse 4  
 3008 Bern  
 Natel 078 619 03 03  
 ueli.nachbur@pathology.unibe.ch

**Gestaltung/Satz**

Jessica Müller  
 Thomas Bernard  
 Benteli Hallwag Druck AG  
 Seftigenstrasse 310, 3084 Wabern  
 Telefon 031 960 83 53

Marianne Böhlen-Krebs  
 Winkel mattstrasse 8  
 3510 Konolfingen  
 Telefon P 031 791 30 43

**Administration, Inserate****Inseratenverwaltung:**

Stefan Böhlen  
 Winkel mattstrasse 8  
 3510 Konolfingen  
 Telefon P 031 791 30 43

**Adressänderungen melden an:**

Simon Wenger  
 Kirchstrasse 40  
 3097 Liebefeld  
 simon.wenger@credit-suisse.com

**Offizielle Adresse:**

Espace-Handball  
 Postfach 150  
 3506 Grosshöchstetten

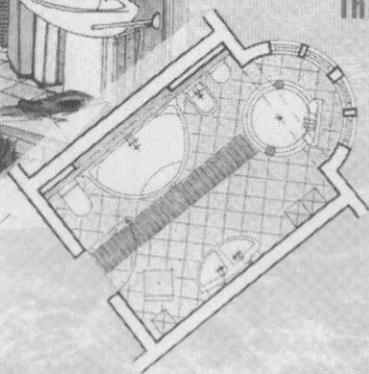
**Inhaltsverzeichnis**

Vorwort	3
Präsibericht	4
Integration	5-6
Espace Handball 1	7-8
Espace Handball 2	9
Espace Handball 3	10
Damen	14
U 21 Inter Junioren	15
Junioren U 19	16
Junioren U 17	17
JuniorInnen U 15	18-19
JuniorInnen U 13	20
Red.....Action!	21
Fun&Oldie Disco	22
Gratulationen	23
Schulsport	24
Website	28
Termine	29
Adressen	30-32



Wenn Sie des öfteren  
von einem neuen  
Bad träumen,  
sollten Sie mit uns  
darüber reden.

Wir gestalten,  
planen und realisieren  
Ihr Traumbad.



**walker**  
Haustechnik AG

Mirchelstrasse 42, 3506 Grosshächstetten  
Fon 031-710 50 50, Fax 031-710 50 55

Alternative Energiesysteme | Sanitär | Heizung | Spenglerei | Boiler-Entkalkungen

## Vorwort

### Neuer Klub, Neues Heft!

Vor Dir präsentiert sich die erste Ausgabe des neuen Kluborgans «Drehball». Einiges wird in neuem Glanz erscheinen, anderes bleibt bewährt. Was bleibt ist die Redaktion. Wir freuen uns, dass uns das Vertrauen weiterhin geschenkt wird. «Wir» heisst: Marianne Böhlen-Krebs, vorwiegend zuständig für die Junioren- und Juniorinnenseiten, Ueli Nachbar und Marco Moscatelli für den Auftritt der Aktivmannschaften und der Nebenberichte. Mehr von Marianne Böhlen-Krebs erfährst Du weiter hinten in diesem Heft. Die beiden anderen Redaktionsmitglieder haben sich in ihren früheren Werken bereits zur Genüge ins Rampenlicht gerückt! Wir hoffen, dass Dir das Heft weiterhin gefällt und Du viel Spass beim Lesen hast.

### Neues Heft, Neuer Name!

Bevor wir uns richtig an die Arbeit machten, haben wir uns vorgenommen einen neuen Namen zu finden. Durch einen Geistesblitz kam der Name «Drehball» ins Gespräch. Der handballerische Ausdruck dürfte allen bekannt sein und gedanklich schöne Tore hervorrufen. Mit einem einfachen Ausdruck aus unserem Fachjargon geben wir uns aber nicht zufrieden. Die Doppeldeutigkeit ist schnell gefunden. Schliesslich dreht sich in diesem Heft alles um den Ball! In diesem Sinne wünschen wir Dir viel Vergnügen beim Lesen.

Alles wird gut.

*Die Redaktion*

**?**  
**Einkaufsstress?**  
**Nein danke!**  
**!**

Ich mache meinen Einkauf für den täglichen Bedarf lieber im nahen, freundlichen Laden von

## Hansjürg Schüpbach

Bäckerei, Konditorei  
 Lebensmittel, Milch-  
 produkte

Dorfstrasse 15

Grosshöchstetten

Tel. 031 711 06 00

und profilierte  
 von den vielen  
 günstigen  
 Angeboten

## Präsi**bericht**

### **Espace – Handball** **Bericht Presi's**

Am 21. Mai 2005 haben wir alle zusammen diesen neuen Verein gegründet. Der HBC Worb und der BSC Grosshöchstetten sind Geschichte.

Nun beginnt ein neues Vereinsleben: Trainingszeiten haben geändert, der Trainingsort ist oft nicht mehr derselbe, neue Gesichter in den Hallen, neue Trainer und Betreuer. Alles ein bisschen neu, ein bisschen anders halt. Dies verlangt von allen eine gehörige Portion Flexibilität und Verständnis. Nur wenn wir zusammen die Hürden der ersten Wochen überqueren, wird sich ein gutes Ergebnis einstellen.

Der Vorstand strebt so schnell als möglich einen geregelten Vereinsbetrieb an. Dabei hoffen wir auf Verständnis, wenn's beim Anfahren hie und da noch ein wenig stockt. Wir haben uns ehrgeizige Ziele gesetzt, die, so sieht's wenigstens heute aus, erreicht werden können:

- Sämtliche Mannschaften haben nach den Sommerferien im Minimum einen Trainer und Betreuer.
- Sämtliche Mannschaften erhalten die Anzahl Trainings, die sie wollen.
- Die neue Saison starten sämtliche Mannschaften in einheitlichen, neuen Dress
- Der Mangel an Geld wird mit neuen Anlässen kompensiert.
- Möglichst schnell wird eine Homepage aufgeschaltet und dient als Informationsplattform.
- Es wird ein Spielkonzept für die Mannschaften erarbeitet, dass vor Beginn in den Mannschaften geschult wird.

Die Arbeiten sind im vollen Gange und ver-langen von allen einiges ab.

Ebenfalls haben wir an der Gründungs-versammlung ein neues Ressort ins Leben gerufen. Das Ressort «Integration». Mit die-sem neuen Ressort wollen wir Schnittstellen im Verein besser regeln, die Organisation mannschafts- und ressortübergreifend bes-ser koordinieren und vor allem ein immer offenes Ohr für alle Mitglieder schaffen. Beat «Doc» Imholz steht diesem Ressort vor und hat gerade in den ersten Wochen unseres Vereins schon sehr wertvolle Arbeit geleistet.

Dieser neu gegründete Verein lebt und bewegt sich schon sehr gut. Und wenn wir weiterhin alle an seinem Wohl arbeiten, dann sind wir überzeugt, dass das Baby gut gedeihen wird.

Wir freuen uns auf die nahe Zukunft.

*Collin Frei*  
*Beat von Gunten*

## Integration

### Ein neues Ressort beim Handball Espace



#### Ansprechpartner:

Für Vorstand, Vereinsmitglieder, Aussenstehende zur Situations-, Problem- und Entscheidungsanalyse bei der Suche nach der bestmöglichen Lösung.

Mein Augenmerk gilt primär sog. «Schnittstellen». Schnittstellen sind mögliche Konfliktherde oder Bereiche, die koordiniert werden müssen, z.B.: Verein-Region, Worb-Grosshöchstetten, Vorstand-Mitglied, Leistungssport-Breitensport, Aktive-Junioren, Trainer-Spieler, Männer-Frauen, etc.

#### Ombudsmann:

- Der Begriff Ombudsmann stammt aus dem Schwedischen und bedeutet «Treuhand»
- Definition gemäss Brockhaus: «Er ist eine von der Volksvertretung bestellte Vertrauensperson, die ohne unmittelbare Eingriffsmöglichkeit die parlamentarische Kontrolle über bestimmte Verwaltungszweige verstärken soll. Entsprechende Einrichtungen sind nach schwedischem Vorbild in mehreren Ländern und im europäischen Parlament geschaffen worden».
- Und jetzt auch für die Vereinsmitglieder von Handball Espace.

#### Handballer:

1975	Erstes 1. Ligaspiel La Chaux-de-Fonds
1976	Feldhandball 1/8 Final
1977	NLB mit TV Solothurn
1978	Aufstieg mit TV Solothurn in die NLA
1979	Kader Junioren-Nati
1979-81	NLB mit GGB
1981-83	NLB mit TV Solothurn
1998	Comeback beim BSCG, Cupfinal
1999	Aufstieg in die 1. Liga
2000-01	Hallenbau Espace Arena Biglen

#### Kontakt:

Beat Imholz  
 Schönenbodenweg 3  
 3506 Grosshöchstetten  
 E-Mail familieimholz@bluewin.ch  
 Telefon 031 712 02 37  
 Fax 031 712 02 38



**Familie R. + B. Fankhauser**  
**Telefon 031 / 839 02 53**

empfehlt sich allen  
 Vereinen aufs beste und freut  
 sich auf Ihren Besuch

## Integration

### Integrationstraining

Neu wird bei Handball Espace jeweils am Donnerstag ein Integrationstraining angeboten. Daran teilnehmen können Junioren und Aktive, welche eine zusätzliche Trainingseinheit absolvieren, weil sie sich handballerisch weiterentwickeln wollen und von ihren Trainern für diese zusätzliche Einheit empfohlen werden. In diesem Training wird für Torhüter und Feldspieler an ihren technischen und spieltaktischen Fähigkeiten gearbeitet. Zusätzlich soll jungen Spielern der Schritt in Aktivmannschaften erleichtert werden, da sie bei diesem Training mit den zukünftigen Mannschaftskameraden zusammen trainieren. Gemeinsame Trainings, dieselbe technische Ausbildung, individuelle Förderung, Vereinsgeist quer durch die EspaceTeams sollen die Schlagwörter dieses Integrationstrainings unter der Leitung von Rolf Haussener und Stefan Schenk sein.

*Rolf Haussener*

**Einbrecher machen keinen Unterschied zwischen Wohnungsmietern und Hauseigentümern. Wir von der Mobiliar aber schon.**

**MobiCasa**

### Die Mobiliar

Versicherungen & Vorsorge

Generalagentur Ulrich Brechbühl  
Bahnhofstrasse 11, 3076 Worb 1  
Telefon 031 838 15 15

Wer hat's gemacht?



Benteli Hallwag Druck AG  
CH-3084 Wabern-Bern

Tel. +41 31 960 81 81  
info@bentelihallwag.ch  
www.bentelihallwag.ch

**benteli hallwag**

Ein Unternehmen der **espace**media

## Espace *Handball* 1

### Bericht 1. Mannschaft

Espace Arena, 19. März 2005, kurz vor 18:00 Uhr: Die Schuhe sind ausgezogen, die Shirts liegen in der Mitte der Garderobe auf einem Haufen, Musik dröhnt aus dem CD-Player. Mit gestählten, nackten Oberkörpern sitzen wir in der Garderobe, ein Bier in der Hand und grundsätzlich froh, dass «dä Seich verbi isch». «Dä Seich» – ein vielleicht nicht ganz fairer Ausdruck für eine lange und anstrengende Saison, welche vor allem in der Rückrunde irgendwie allen Spass gemacht hat. Trotzdem sind wir froh, haben wir wieder etwas mehr Zeit für uns, für unsere Freundinnen, Frauen, Freunde, für andere Hobbys und für YB (zumindest der Schreiber). Wir gönnen uns jetzt nämlich eine Pause. Fertig Schnätz!

Knapp 5 Monate später kommt es mir irgendwie vor, die Pause habe bis jetzt gedauert. In der sogenannten Vorbereitungsphase waren wir kaum mehr als 8 Spieler im Training. Und auch die ersten beiden Augustwochen sind zu unserer Unzufriedenheit verlaufen. Zumindest wissen wir jetzt, dass ein Fussballspiel 3 gegen 3 ganz schön anstrengend ist.

Es gibt nach wie vor einige Probleme, die es vor dem Meisterschaftsstart noch zu lösen gibt. Die Torhüterfrage ist bei weitem nicht beantwortet, zum Glück hat sich Tinu Krebs zur Verfügung gestellt, uns eine weitere Saison auszuhelfen. Zuzüge gab es nur einen, aus Suhrental ist Ueli Lässer zu uns gestossen, der seit diesem Sommer im Zwöi trainiert hat und den Schritt in die 1. Liga wagen will. Herzlich

willkommen im Team! Zum Glück haben wir aber auch nur mit wenigen Abgängen zu kämpfen. Jeff Affolter hat sich vom Eis zurückgezogen und schliesslich wurde unserem Flügelflitzer Ivo Sonderegger die tolle Möglichkeit geboten, im Nationalliga-B-Team von Grauholz sein Glück zu versuchen. Auch wenn wir Ivo gerne weiterhin in unseren Reihen gesehen hätten, ist es sicher richtig, einem jungen Spieler die Möglichkeit zu bieten, sportlich einen Schritt weiterzukommen. Viu Glück Ivo! Der grosse Rest hat sich aber bereit erklärt, auch in der kommenden Saison für den neuen Verein zu spielen.

Obschon bis jetzt bei weitem nicht alles optimal verlaufen ist, bringt es nichts, die Köpfe schon vor dem Meisterschaftsstart in den Sand zu stecken. Wir wissen, dass wir nach wie vor mit einer starken Mannschaft, die in dieser Besetzung schon eine gute Saison gespielt hat, in die neue Saison steigen können. Wir sind auf allen Positionen doppelt besetzt und die Gefahr, dass wir schon vor der Saison genug vom Handball haben, kann definitiv nicht bestehen. Die Integration von neuen, jungen Spielern wird mit dem neuen Integrationstraining mit Rolf Haussener sicherlich auch klappen, womit die Diskrepanz zwischen dem Eis und anderen Mannschaften hoffentlich verringert wird.

In dieser ersten Saison für Espace Handball können wir alle einen Grundstein zum guten Gelingen des Gesamtvereins setzen. Wir von der ersten Mannschaft sind hierbei wohl noch etwas mehr gefragt als andere. Diesem

# H. Läderach Worb AG

## TRANSPORTUNTERNEHMUNG

RUBIGENSTRASSE 97 · 3076 WORB · TELEFON 031/839 34 32

## Espace Handball 1

Anspruch wollen wir auf alle Fälle genügen, wir wollen als «Aushängeschild» von Espace Handball für Gesprächsstoff sorgen, und zwar ausschliesslich für positiven Gesprächsstoff. Und etwas sollte trotz dem Leistungsdruck, den wir alle auf und neben dem Handballfeld spüren nicht verloren gehen: Die Freude am Handball spielen, gemeinsam ein Ziel zu erreichen und dafür zu kämpfen. Denn Espace Handball kann man in Berndeutsch schliesslich auch «(E)Spas Handball» schreiben...

Ach ja, ein Ziel sollte ich auch noch definieren... Eigentlich wollen wir jedes Spiel gewinnen und am Schluss in der Rangliste möglichst weit oben stehen. Ausserdem müssen junge Spieler an die Mannschaft herangeführt werden, damit auch in den nächsten Jahren eine schlagkräftige 1. Liga Mannschaft für Espace Handball an den Start gehen kann. Und eben, auch bei uns soll die Lust und die Freude am Handball nicht verloren gehen!

In dem Sinne... SO HÜH EMAU!

*Für ds Eis  
Ueli Nachbur*



### Spielplan Espace Handball 1

Datum	Zeit	Heimteam	Gastteam	Halle	
Sa	10.09.05	16:00	Espace Handball	TV Solothurn 1	Biglen Espace Arena
So	25.09.05	16:00	Espace Handball	SG HBC *	Biglen Espace Arena
Sa	01.10.05	17:30	TV Birsfelden	Espace Handball	Birsfelden
Sa	08.10.05	16:00	Espace Handball	Club 72 Köniz	Biglen Espace Arena
Sa	22.10.05	16:00	Espace Handball	PSG Lyss 1	Biglen Espace Arena
Di	01.11.05	20:00	TV Möhlin	Espace Handball	Möhlin Steinti
Sa	05.11.05	16:00	Espace Handball	TV Steffisburg 1	Biglen Espace Arena
Sa	19.11.05	16:00	Espace Handball	TV Pratteln NS	Biglen Espace Arena
Sa	26.11.05	17:30	BSV Muri Bern	Espace Handball	Bern Turnhalle Spitalacker 1-2
Sa	03.12.05	16:00	Espace Handball	SG HBC West	Biglen Espace Arena
Do	08.12.05	20:00	SG ATV/KV Basel	Espace Handball	Basel St. Jakob Feld 1
Sa	10.12.05	17:00	TV Solothurn 1	Espace Handball	Solothurn Sporthalle CIS
So	18.12.05	17:00	SG HBC *	Espace Handball	Therwil 99er Sporthalle

\* SG HBC Leimental

## Espace Handball 2

### Espace Handball 2. Liga

Als Trainer der zweiten Mannschaft ist es wohl an mir einige Zeilen zum «Zwöi» zu schreiben. Wir haben bereits kurz nach der Neugründung mit dem Training begonnen. In der ersten Phase war es vor allem ein Kennenlernen von alten Hasen und jungen Wieseln und ein sich entscheiden in welcher Mannschaft man in der nächsten Saison spielen möchte. Kurz vor den Sommerferien legten sich nun alle Spieler fest für welches Espace-Team sie in der nächsten Saison die Tore werfen wollen. Das Zwöi hat sich formiert und beschlossen «Vou Gas z'gäh». Das genaue Saisonziel zu definieren ist uns leider nicht möglich. Der Spielmodus hat sich auf diese Saison hin schon wieder verändert und wir werden eine Dreierunde spielen. Wie es danach weitergeht ist uns bis jetzt nicht bekannt. Trotz der schweren Gruppe, in welche wir eingeteilt worden sind, wollen wir in der ersten Tabellenhälfte zu finden sein. Dennoch dürfen im Team weder der Spass noch die wichtigen Aktivitäten neben dem Training nicht zu kurz kommen.

Die gezielte Saisonvorbereitung wird kurz und intensiv ausfallen. Anfangs August beginnt nun das Training mit erhöhter Intensität. Darin sind Vorbereitungsspiele gegen verschiedene Mannschaften geplant. Kurz vor Saisonbeginn

werden wir am Gurten-Cup teilnehmen um zu sehen wo wir im Vergleich mit unseren Gegnern stehen. Die Saison beginnt allerdings bereits am 10. September was uns wenig Möglichkeiten zur Vorbereitung gibt. Das Trainingslager im Oktober wird also bereits während der laufenden Saison stattfinden. Dank einer gut ausgewogenen und schlagkräftigen Truppe starten wir zuversichtlich in die neue Saison und hoffen allen Zuschauern spannende und actiongeladene Spiele bieten zu können.

*Trainer 2. Mannschaft  
Mägä*

### Spieler des «Zwöi»

Aegerter Marc, Blum Philipp, Bohren Andreas, Eggmann Lukas, Isaak Marc, Jaussi Marc, Joss Christian, Juillard Oliver, Junker Philip, Liechti Remo, Neuschwander This, Reber André, Romang Luc, Rüegg Oliver, Rutsch Stefan, Scheidegger Rolf, Studer Peter, Tschaggelar Jürg, Zaugg Rolf, Kohler Johannes, Wespe Martin

**Trainer:** Wyss Marc, Buff Ronald

### Spielplan Espace Handball 2

Datum	Zeit	Heimteam	Gastteam	Halle
Sa 10.09.05	15:30	Handball Grauholz 2	Espace Handball 2	Zollikofen MZH Geisshubel
Sa 17.09.05	15:00	HS Biel 2	Espace Handball 2	Biel Sporthalle BBZ 1-3
Sa 24.09.05	16:00	TV Länggasse Bern 2	Espace Handball 2	Bern Turnhalle Spitalacker 1-2
Sa 22.10.05	14:15	Espace Handball 2	BSV Muri Bern 2	Biglen Espace Arena
Sa 29.10.05	13:50	TV Solothurn 2	Espace Handball 2	Solothurn Sporthalle CIS
Sa 05.11.05	14:15	Espace Handball 2	PSG Lyss 2	Biglen Espace Arena
Sa 19.11.05	14:15	Espace Handball 2	HV Langenthal	Biglen Espace Arena
Sa 26.11.05	16:00	HV Langenthal	Espace Handball 2	Langenthal SPZ Hard
Sa 03.12.05	15:30	BSV Muri Bern 2	Espace Handball 2	Gümligen Sporthalle Moos

## Espace Handball 3

### Espace Handball 3, 4. Liga Herren

Erst mal ein herzliches Willkommen in der neuen Mannschaft. Neu deshalb, weil durch die Fusion eine schüchterne Durchmischung der ehemaligen Mannschaften stattfindet, neu, weil ehemalige Junioren in die Aktivmannschaft integriert werden und neu, weil ehemalige Oberligaspieler kürzer treten wollen und bei uns ein passendes Plätzchen finden können.

Am 5. August haben wir offiziell mit der Vorbereitungsphase der Saison 05/06 begonnen. Ein bunter Haufen von 16 Mannen traf sich zum ersten Training. Die gute Stimmung sowie der kollegiale und faire Umgang untereinander sind gute Voraussetzungen dafür, dass wir zu einer schlagkräftigen Mannschaft zusammenwachsen können.

Die Trainerfrage ist leider noch nicht gelöst. Jeder ist aufgefordert nach einer entsprechenden Person Ausschau zu halten oder selbst Verantwortung zu übernehmen. Im ersten Training haben dies die Routiniers Rex und Rosin in guter Manier vorgezeigt – danke. Bis zum ersten Meisterschaftsspiel am 10.

September in Spiez bleibt uns nur noch ein knapper Monat Zeit. Wir sind gefordert! Es ist wichtig, dass wir mindestens einmal wöchentlich mit der kompletten Mannschaft trainieren können. Die Priorität wird auf das Freitagstraining gelegt. Die Vergangenheit hat gezeigt, dass spielerischer Erfolg nur mit gemeinsamem Training erzielt werden kann, wobei der Spass natürlich nicht zu kurz kommen darf.

A propos «gemeinsam» und «Spass»: Das Trainingslager vom 8.10.–11.10.05 in Sarnen bietet ideale Voraussetzungen um diese Begriffe zu vereinen. Ich wünsche mir, dass wir dem Kanton Obwalden in grosser Zahl einen Besuch abstatten werden.

Ok, let's go boys

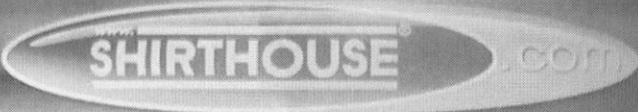
*Stefan Schwarz, 12.08.05*

### Spielplan Espace Handball 3

Datum	Zeit	Heimteam	Gastteam	Halle	
Sa	10.09.05	16:00	*spiez/TV Wimmis	Espace Handball 3	Spiez Sporthalle AC-Zentrum
Sa	22.10.05	13:00	Espace Handball 3	Wacker Thun Drü	Biglen Espace Arena
Sa	29.10.05	14:30	ATV Matten* Bern	Espace Handball 3	Bern Turnhalle Spitalacker 1-2
Sa	05.11.05	15:00	Espace Handball 3	HG Bödeli 2	Worb Turnhalle Worbboden
Sa	12.11.05	17:30	TV Länggasse Bern 4	Espace Handball 3	Bern Turnhalle Spitalacker 1-2
Sa	26.11.05	15:00	Espace Handball 3	HGO 2	Biglen Espace Arena
Sa	03.12.05	14:15	HBC Münsingen	Espace Handball 3	Münsingen Sporthalle Schlossmatt

\*handball spiez

\*ATV Mattenhof-Holligen Bern



SHIRTHOUSE

.com

Textile Promotion Solutions

die  
Nr. 1  
im  
textildruck



SHIRTHOUSE AG  
Freienhofgasse 20  
CH - 3600 Thun  
Tel. 033 225 12 25  
Fax 033 225 12 26  
info@shirthouse.com  
www.shirthouse.com

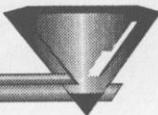


sport

e-commerce -  
die einfachste art  
einzukaufen!

besuchen sie unseren  
online-shop  
www.shirthouse.com

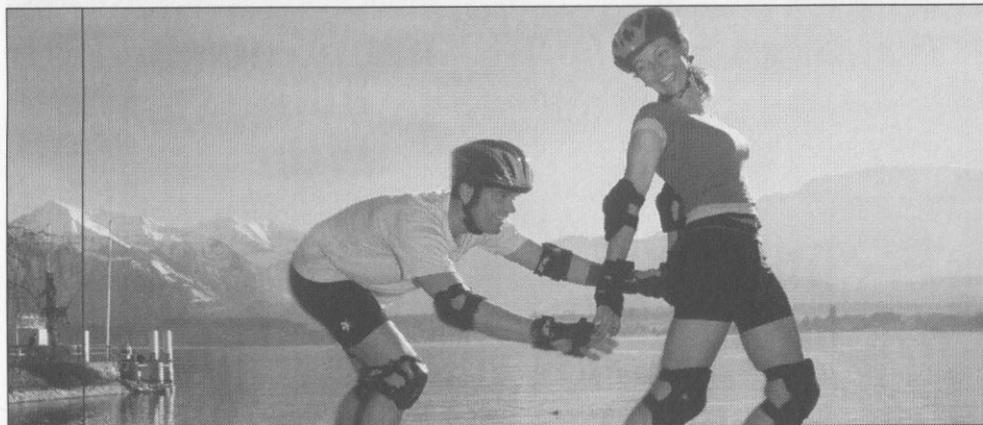
## buchmann gravuren



Info-Systeme • Schilder • Beschriftungen • Firmenlogos •  
Info-Vitrinen • Folienschriften • Industriegravuren •  
Konzepte • Leistungsstarker Computer VX •

Bareichten 34, 3672 Aeschlen b.O., Tel. 031 772 02 12

← **Unsere Beschriftungen sind wegweisend** →



### **Bewegung und Sport fördern die Lebensqualität.**

*innova* versichert Lebensqualität und bietet ein vielseitiges, innovatives Versicherungsangebot. Nichtraucher profitieren bei den Krankenzusatzversicherungen: wir belohnen ihr gesundheitsbewusstes Verhalten mit günstigeren Prämien!

Wir beraten Sie gerne:  
Telefon 0844 866 500 oder [www.innova.ch](http://www.innova.ch)

**innova**  
Wir versichern Lebensqualität

Unsere Hypotheken erfüllen Träume.



**CREDIT  
SUISSE**

Wir rechnen. Sie wohnen. Die Hypo-Experten.  
Credit Suisse, Simon F. Wenger, Bundesplatz 2, 3011 Bern  
© 031 358 55 03, [www.credit-suisse.com/hypotheken](http://www.credit-suisse.com/hypotheken)

# Damen

## Herzliche Gratulation:

Jil ist am 28. Juli 2005 um 19.33 Uhr im Lindenhospital in Bern zur Welt gekommen. Ihre Mama Janet, ihr Papa Andreas und ihr Bruder Marvin Heimann sind sehr stolz auf die Kleine und freuen sich riesig darüber.

Von ganzen Herzen möchten wir dir, Janet und deiner Familie, alles Liebe und Gute für eure gemeinsame Zukunft wünschen.

Wichtig: Natürlich freuen wir uns sehr dich schon bald wieder auf dem Spielfeld zu haben, gäu!!!

Sommerzeit: Beim Spaghettiesen bei Andrea Moser sowie beim Brätle im Garten von Rüegg's, haben wir uns intensiv darüber unterhalten wie es wohl weiter gehen soll...

...Trainer/Trainerin: Leider fehlt uns immer noch ein Trainer... Wer Interesse, Ideen, Adressen, Bekannte oder Informationen hätte, bitte an uns weiterleiten. Wir sind froh um jeden Beitrag. Bereits haben wir einige Personen gefragt ob sie uns trainieren und betreuen würden. Leider ohne Erfolg!

...Trainings: Schön ist, das alle sehr motiviert sind und Kraft investieren, um eine erfolgreiche Saison in Angriff zu nehmen und sie auch so zu beenden. Wir wollen miteinander etwas erreichen.

...Mannschaft: Unser Team hat sich für die kommende Saison ein wenig verändert. Wir wünschen unseren Abgängern alles Gute und möchten unsere neuen Mitglieder herzlich willkommen heissen.

Wir sind nicht nur auf dem Spielfeld ein Team, sondern auch neben dem Spielfeld, z.B. Radio BE1 Bar. Die Treffen während der Sommerpause, ob bei Andrea oder Solveig, haben wieder einmal gezeigt, wie wertvoll und interessant ein solcher Zusammenschluss sein kann...!

Wir freuen uns auf die bevorstehende Saison und hoffen, die gesteckten Ziele zu erreichen.

*Bacchetta Sabrina  
Barmetter Christa*

## Spielplan Espace Handball Damen 4.Liga

Datum	Zeit	Heimteam	Gastteam	Halle
Sa	10.09.05 19:50	HS Biel 2	Espace-Handball	Biel Gymnasium Strandboden
Fr	16.09.05 20:00	Neu'Chaux 2	Espace-Handball	Neuchâtel Salle de la Riveraine
So	18.09.05 16:00	Espace-Handball	HBC Rotweiss Belp	Biglen Espace Arena
Sa	22.10.05 14:15	HGO	Espace-Handball	Ittigen Turnhalle Rain
Sa	29.10.05 16:30	Espace-Handball	DHB Rotweiss Thun 3	Worb Turnhalle Worbboden
Sa	05.11.05 16:30	Espace-Handball	KTV Visp/HC Visp*	Worb Turnhalle Worbboden
Sa	12.11.05 15:00	Espace-Handball	CH Fribourg	Worb Turnhalle Worbboden
So	13.11.05 15:30	HBC Sense	Espace-Handball	Neuenegg Sporthalle Dorf
Sa	19.11.05 15:00	Espace-Handball	Handball Grauholz 2	Worb Turnhalle Worbboden
Sa	26.11.05 14:30	HBC Rotweiss Belp	Espace-Handball	Belp Turnhalle Neumatt
Sa	03.12.05 12:30	Espace-Handball	HBC Sense	Biglen Espace Arena
Sa	10.12.05 16:30	Espace-Handball	HGO	Worb Turnhalle Worbboden

\*HC Visperterminen

## U 21 Inter *Junioren*

### Saisonvorschau

Die erste Hälfte der Saisonvorbereitung mit drei Trainingsspielen ist bereits abgeschlossen und die neuen Spieler haben sich schon sehr gut ins Team integrieren können. Nun steht ab dem 8. August der zweite Teil mit weiteren vier Testspielen und dem U21-Elite/Inter-Turnier in Lyss an, bevor dann am 10. September in der Espace-Halle in Biglen gegen die HSG Wasserschloss die Meisterschaft beginnen wird. Vor allem das Turnier am Ende der Vorbereitungszeit wird uns zeigen, wo wir stehen, weshalb ich dieses auch als Höhepunkt in der Vorbereitung betrachten möchte. Als Saisonziel haben wir uns einen Mittelfeldplatz gesetzt. Wir wollen vor allem spielerisch (Angriffsauslösung und Gegenstoss) einen weiteren Schritt nach vorne machen und uns in der Liga auch Resultate mässig integrieren. Diese angebrachte Zuversicht beruht in erster Linie auf der Tatsache, dass der Stamm der Mannschaft erhalten blieb. Zudem haben wir einmal in der Woche eine ganze Halle zur Verfügung und für die Leistungsmotivierten Junioren wurde das so genannte Integrationstraining (zusammen mit den Spielern der 1. Mannschaft) geschaffen,

wovon ich mir doch einiges erhoffe. Folglich haben wir nun die Möglichkeit, intensiv am Gegenstoss zu arbeiten und die Spieler haben zudem die Gelegenheit, sich im Training gegen 1. Liga-Spieler zu behaupten und dadurch individuell besser zu werden. Noch vor einem Jahr war vieles anders und wir wussten nicht einmal, ob wir überhaupt in die Meisterschaft starten sollten. Das Team hat sich in der Zwischenzeit, trotz der vielen Niederlagen in der letzten Saison, gut entwickelt. Etwas Sorgen bereitet mir der schmale Kader mit zurzeit nur 13 Spielern. Vor allem im Rückraum ist die Spielerdecke sehr dünn, weshalb es wichtig wäre, dass der eine oder andere Spieler noch zu uns kommen würde. Wir hoffen nun, dass wir die Vorbereitung sowie die gesamte Meisterschaft verletzungsfrei durchbringen. Gelingt dies, bin ich zuversichtlich, dass wir eine gute Handballsaison vor uns haben werden. Nur zu gerne möchten wir in dieser Spielzeit ernten, was wir in der letzten Zeit gesät haben! Die tolle Unterstützung an unseren Heimspielen in Biglen und Worb ist doch garantiert, oder?!

*R. Fuhrer*

### Spielplan Espace Handball U 21 Inter Junioren

Datum	Zeit	Heimteam	Gastteam	Halle	
Sa	10.09.05	14:00	Espace Handball	HSG Wasserschloss	Biglen Espace Arena
Mi	14.09.05	19:30	Espace Handball	HSG Regio Basel	Worb Turnhalle Worboden
So	25.09.05	18:00	Espace Handball	SG Wacker T/S	Biglen Espace Arena
Sa	01.10.05	18:00	TSV Frick 1	Espace Handball	Frick Ebnet
Do	13.10.05	20:00	TV Zofingen 1	Espace Handball	Zofingen BZZ
Sa	22.10.05	17:00	KTV Muotathal	Espace Handball	Muotathal MZH
Mi	02.11.05	20:00	Espace Handball	ATV Emmenbrücke	Worb Turnhalle Worboden
Sa	05.11.05	16:00	HSG Wasserschloss	Espace Handball	Obersiggenthal SPH
Sa	19.11.05	15:00	SG *Wacker T/S	Espace Handball	Thun Sporthalle Lachen
Mi	23.11.05	20:00	Espace Handball	TSV Frick 1	Worb Turnhalle Worboden
So	27.11.05	14:00	HSG Regio Basel	Espace Handball	Basel Rankhof
Sa	03.12.05	14:15	Espace Handball	TV Zofingen 1	Biglen Espace Arena

\* Wacker Thun/Steffisburg

## Junioren U 19

### Junioren U 19

Nach kurzem Beschnuppern ging es kurz nach der Gründung unseres neuen Vereins los mit dem Handball-Training. Einige der Spieler staunten erst einmal über den hohen Rhythmus, gewöhnten sich jedoch sehr rasch daran. Das intensive, technik- und tempoorientierte Training begann schon bald zu fruchten, sodass sich alle Spieler in kurzer Zeit stark verbessern konnten.

Leider verhinderten nach den Sommerferien die spärlich besuchten Montags-Trainings, dass wir «echte» Spielsituationen nachstellen konnten. Dafür sorgten die Anwesenden stets für gute Trainingseinheiten, von denen alle profitieren konnten. Die Trainings mit dieser Mannschaft machen sowohl den Spielern wie auch uns Trainern sehr viel Spass, so dass wir voller Zuversicht in diese erste gemeinsame Saison blicken. Die schlecht besuchten Montags-Trainings sind vor allem auf den altersbedingten Wechsel vieler Spieler in die Berufswelt zurückzuführen, was aber nach einer erneuten Trainingszeiten-Rochade wieder in Ordnung kommen sollte.

Von der Trainerseite kann ich sagen, dass wir bisher einen sehr guten Eindruck dieser Mannschaft haben, und dass wir uns riesig darauf freuen, die Saison 05/06 mit diesen Jungs in Angriff zu nehmen. Ich wünsche allen eine erfolgreiche und vor allem verletzungsarme Saison.

*Cälu*

**Unser Kader:** Sandro Bischof, Jürg Blaser, Marc-André Böhlen, Uriel Geissbühler, Thomas Kuslys, Manuel Meyer, Michael Schärer, Sandro Ernst, David Schürch, Nicolai Zawadzinsky

**Die Trainer:** Horst Schulnig und Calogero Mungiovi

### Spielplan Espace Handball Junioren U19

Datum	Zeit	Heimteam	Gastteam	Halle
Sa	10.09.05 19:00	PSG Lyss	Espace Handball	Lyss Sporthalle Grien
So	18.09.05 14:45	Espace Handball	HGO	Biglen Espace Arena
Sa	24.09.05 17:00	TV Solothurn 2	Espace Handball	Solothurn Sporthalle CIS
Sa	29.10.05 15:00	Espace Handball	TV Solothurn 2	Worb Turnhalle Worboden
Sa	12.11.05 14:15	HBC Neuchâtel	Espace Handball	Neuchâtel Salle de la Riveraine
Sa	19.11.05 13:30	Espace Handball	HBC Neuchâtel	Worb Turnhalle Worboden
Sa	03.12.05 15:30	HGO	Espace Handball	Ittigen Turnhalle Rain
Sa	10.12.05 15:00	Espace Handball	PSG Lyss	Worb Turnhalle Worboden

## Junioren U 17

### Saisonvorschau Junioren U17

Neuer Name, neues Kader, neue Trainingszeiten, neue Trainingshallen, neue Spielhalle... Sehr viel ändert auf die neue Saison 05/06, die meisten dieser Änderungen erscheinen auf den ersten Blick als unpraktisch oder unmöglich. Wir wollen uns aber nicht an Gegebenheiten ärgern oder stören, sondern aus dem Vorhandenen das Beste herausholen. Wir wollen uns auf unsere Fähigkeiten konzentrieren, uns verbessern, unser Leistungspotenzial ausnutzen und vor allem Spass an unserem Sport und wenn möglich auch an unseren Leistungen haben.

Das Training zur Saison 05/06 haben wir am 3.5.05 mit fünf schweisstreibenden Aerobic Trainings begonnen. An dieser Stelle ein grosses MERCI an Elian Bärtschi für das professionelle Training. Mai/Juni haben wir sehr viel an Kraft, Kondition und der individuellen Technik gearbeitet. Im Ferienmonat Juli, während einem Training pro Woche, konnten wir uns an Spiel, Spass und Freude am Schwitzen erfreuen.

Achtung, fertig, richtig los geht es nach den Sommerferien; am 16. August mit einer weiteren Runde für Kraft, Kondition, Schnelligkeit und Beweglichkeit. Zur Spielförderung werden wir an zwei Turnieren teilnehmen, Sonn-

tag 28.8.05 spielen wir am Fulehung – Cup in Thun und eine Woche danach am 4.9.05 beteiligen wir uns am Gurten – Cup. Einen sehr wichtigen Bestandteil wird das Trainingslager vom 8. bis 11. Oktober in Sarnen sein.

Was können, wollen, dürfen wir von der neuen Saison erwarten? Unser erstes Meisterschaftsspiel bestreiten wir am 22.10.05 in Jegenstorf, dann wissen wir alle mehr... Klar haben wir formulierte Ziele. Jeder Spieler soll sich persönlich verbessern, einen weiteren Schritt in Richtung Fernziel; erster Mannschaft machen. Den Mannschaftsgedanken hegen und pflegen. Spass am Spiel und Sport haben. Unser Ziel ist das Erreichen der Meisterrunde nach den Weihnachtsferien. Ein sehr, sehr hoch gestecktes Ziel. Nicht ein unrealistisches Ziel, aber sicher ein mutiges Ziel. Wir werden, um das Ziel zu erreichen, den 100% Einsatz aller benötigen, wir werden auch auf das Glück des Tüchtigen vertrauen, was aber auch bedeutet: wir wollen tüchtig sein. Einen wichtigen Punkt zum Abschluss; wir wünschen uns und allen Espace Handballern eine verletzungsfreie Saison.

*Loggi, Haldi, Chappi*

### Spielplan Espace Handball Junioren U17

Datum	Zeit	Heimteam	Gastteam	Halle
Sa 22.10.05	15:30	TV Jegenstorf	Espace Handball	Jegenstorf Turnhalle Gyrisberg
Sa 05.11.05	13:30	Espace Handball	PSG Lyss	Worb Turnhalle Worbboden
Sa 12.11.05	13:30	Espace Handball	HBC Münsingen 2	Worb Turnhalle Worbboden
So 13.11.05	15:30	Handball Langnau	Espace Handball	Langnau Turnhalle Sek Höh*
Sa 19.11.05	12:15	PSG Lyss	Espace Handball	Lyss Sporthalle Grien
Sa 26.11.05	16:15	Espace Handball	TV Jegenstorf	Biglen Espace Arena
Sa 03.12.05	15:30	HBC Münsingen 2	Espace Handball	Münsingen SH* Schlossmatt
Sa 10.12.05	13:30	Espace Handball	Handball Langnau	Worb Turnhalle Worbboden

\* Münsingen Sporthalle Schlossmatt

\* Langnau Turnhalle Sek Höhenweg

## JuniorInnen U 15

### Trainings-Weekend Juniorinnen U15

Am Samstag, den 18.6.05 trafen sich alle Spielerinnen, um ein Trainingswochenende zusammen zu verbringen. Das erste Training dauerte zwei Stunden. Wir wiederholten alle Spielzüge, die wir bis anhin gelernt hatten. Es war sehr anstrengend. Als Belohnung gab es ein leckeres Abendessen «Spaghetti Bolognese und Salat».



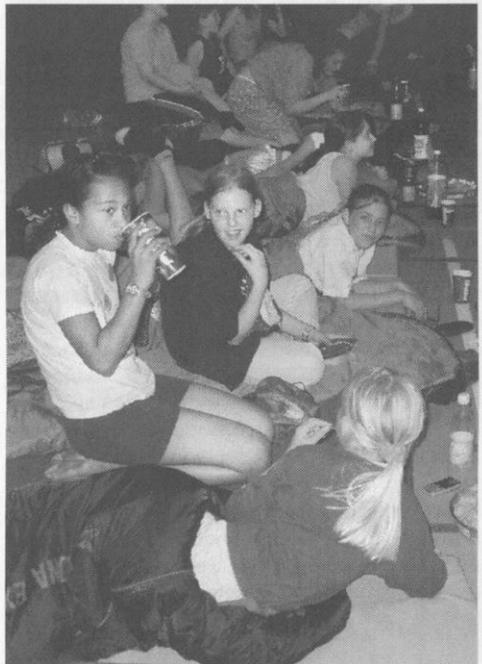
Hinten v. l.: Ivana, Valentina, Martina, Ljubica, Corinne, Pascale, Sandra  
 Mitte v. l.: Diaara, Lisa, Anne-Lea, Fatma, Nicole, Jasna, Daniela  
 Vorne v. l.: Josipa-Linda, Andrea

Mit viel Chips, Cola und Süssigkeiten sahen wir uns einen Horrorfilm (the ring) an. Um 11 Uhr war der Film fertig. Alle waren darüber froh, denn er war wirklich horrormässig! Danach schauten wir noch eine Komödie, um uns zu beruhigen.

Nach den Filmen spielten wir Federball, Volleyball, Schlafsackhandball oder redeten einfach. Um 2 Uhr war aber Schluss, da wir am nächsten Morgen ein Trainingsspiel gegen Münsingen spielen mussten. Trotzdem kehrte erst um 3 Uhr Ruhe ein.

Als wir am nächsten Morgen beim Frühstück sassen schliefen wir noch fast. Dennoch mussten wir noch alles putzen und aufräumen.

Um 10 Uhr kamen unsere Gegner. Nach lockerem Einlaufen konnten wir zeigen (oder auch nicht) was wir in dieser Saison schon alles gelernt haben. Die Müdigkeit machte uns etwas zu schaffen, trotzdem gaben wir unser Bestes. An dieser Stelle ein Dankeschön an Lisa die Anne-Lea gebührend vertrat.



Um 12 Uhr war dann alles wieder aufgeräumt und eingepackt und wir waren froh das Wochenende heil überstanden zu haben.

*Bericht von Andrea*

# JuniorInnen U 15



## Spielplan: U15 Juniorinnen

Datum	Zeit	Heimteam	Gastteam	Halle	
So	18.09.05	12:00	Espace Handball	HBC Münsingen	Biglen Espace Arena
Sa	22.10.05	15:45	Handball Emme	Espace Handball	Utzenstorf Mehrzweckgebäude
Sa	29.10.05	16:30	HV H*buchsee	Espace Handball	H*buchsee Sporthalle Mittelholz
Sa	05.11.05	13:00	Espace Handball	Handball Emme	Biglen Espace Arena
Sa	19.11.05	14:15	HBC Münsingen	Espace Handball	Münsingen Sporthalle Schlossmatt
Sa	26.11.05	12:30	Espace Handball	HV H*buchsee	Biglen Espace Arena
Sa	10.12.05	15:00	HV H*buchsee	Espace Handball	H*buchsee Sporthalle Mittelholz

\*HV Herzogenbuchsee

## JuniorInnen U 13

### Juniorinnen U13

Die kommende Saison 2005/2006 werden wir mit dem gesamten letztjährigen Team neu in der Kategorie der U13-JuniorInnen in Angriff nehmen (Jahrgänge 1993 und 1994).

Ein grosses Anliegen ist uns, dass sich die jüngeren Jahrgänge vorerst weiterhin regelmässig in der U13 engagieren. Äusserst wichtig ist dabei, dass die Vereinsführung sofort beginnt, SchülerInnen der Jahrgänge 1995 und jünger für den Handballsport zu begeistern, damit im Verlaufe der ersten Saisonhälfte (bis Weihnachten) neu eine komplette U11-Mannschaft gebildet werden kann.

Für die U13-JuniorInnen wird die kommende Meisterschaft einen Neubeginn bedeuten, welche folgende Änderungen mit sich bringen wird:



- Turnierform mit jeweils den gleichen 5-6 Mannschaften
- Mannschaft von 12 SpielerInnen pro Turnier
- Auf dem Feld befinden sich jeweils 6 + 1 SpielerInnen
- Gespielt wird über das grosse Handballfeld
- Die Spieldauer beträgt neu ca. 20 Minuten

An der kommenden Juniorensitzung werden wir mit sämtlichen Vertretern der anderen Vereine die Zusammensetzung der Gruppen und Stärkeklassen besprechen. Jeder Verein wird dann während der Saison ein Turnier organisieren. Nach der ersten Saisonhälfte werden wir die Möglichkeit haben, wenn nötig die Stärkeklasse zu wechseln.

Als Trainer wollen wir weiterhin Spass und Spiel in den Vordergrund stellen. Selbstverständlich gilt es, die in den letzten zwei Jahren erlernten Fähigkeiten zu verfeinern, mit dem Ziel, auch in der höheren Alterskategorie zu bestehen. Dazu werden wir den Trainingsaufbau neu gliedern und das Programm bereits bis Weihnachten 2005 vorbereiten.

*Thomas Schnider, Münsingen  
Heinz Wullschläger, Konolfingen*



Gut beraten

Gut bedient



Drogerie, Parfümerie

Telefon 031 839 23 94

## Red....Action

### Red....Action!

Wir vom Redaktionsteam Drehball, das sind Ueli Nachbar, Marco Moscatelli und meine Wenigkeit Marianne Böhlen-Krebs, haben beschlossen, dass immer jemand von uns hier in dieser Kolumne etwas zum Besten gibt... Ich bin 38 wohne mit meiner Familie in Konolfingen, habe drei handballspielende KIDS, Marc-André (18) bei U19, Romina (15) bei den 4. Liga-Damen und Florian (10) bei U13, und einen ebenfalls handballspielenden Mann, Stefan, (Vorstand). Mein sportlicher Beitrag am Handball ist, dass ich fortan den ganzen Junioren-Teil (U13-U21+Schulsport) dieses Heftes bearbeite; Satz und Gestaltung, die fertigen Seiten werden dann von den Benteli-Stiften ins Heft eingefügt und an ihrem Layout angepasst.

Vorher hatte ich für den BSCG das Clubheft alleine gestaltet und gelayoutet. Ich freue mich auf die Zusammenarbeit im neuen Redaktionsteam, da wir jetzt die Aufgaben teilen können und ich nicht mehr den Berichten nachrennen muss...;-) Durch den Zusammenschluss der beiden Vereine hat sich vieles geändert...neue Gesichter, neues Handballheft, neue Homepage neues Logo, neu, neu, neu. Man könnte noch vieles aufzählen...Bis sich da alle zurechtfinden, braucht es sicher seine Zeit. Zeit, die sich aber lohnt! Schon bald

wird der neue Name Espace Handball Grosshöchstetten Worb in aller Munde sein: Denn gemeinsam seid ihr stark, zeigt es der restlichen Handballwelt, dass ihr ein tolles Team seit! Von den jüngsten Junioren/Innen bis hin zur ersten Mannschaft, goTeam go!

*Marianne Böhlen-Krebs*



...Drehball...

## Macht Ihnen etwas Bauchweh?

Wir können helfen – mit einem breiten Angebot an Heilmitteln AUS Komplementär- und Schulmedizin und kompetenter Beratung.

stern



apotheker

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Stern Apotheke Worb Lisa und Urs Salzmann-Wachter  
Bahnhofstrasse 20 3076 Worb T 031 839 64 54  
www.pharmexpert.ch sternapotheke@pharmexpert.ch

Fun & **Oldies Disco**

# 10. FUN&OLDIE DISCO

<b>DJ WINU</b>	(quad-club)
<b>DJ RÖFE</b>	(surprise)
<b>LJ CHUDI</b>	(surprise)
<b>LJ FANKY</b>	(surprise)

Samstag, 29. Oktober 2005

Bärensaal Worb

Eintritt: Fr. 10.–

Ab 20.00 Uhr bis spät... ab 16 Jahren (ID)

## Country Bar, Food, Sound & Party!!!

[www.espace-handball.ch](http://www.espace-handball.ch)

Parking=Bärenzentrum

## Gratulationen

### Wir gratulieren!

- Am 28. Juli hat Janet Heimann (4.Liga Damen) Jil zur Welt gebracht. Herzliche Gratulation an Janet, Papa Andreas und Bruder Marvin zum Familienzuwachs! Die nun jüngste Juniorin wog bei einer Länge von 50 cm 3630 Gramm.(Bild)
- Freudige Nachrichten auch von unserem Eis-Captain! Am 5.7. hat Fabienne Pfäßli das Licht der Welt erblickt. Fabienne brachte bei 50 cm ein Gewicht von 3070 Gramm auf die Waage. Herzliche Gratulation Disu und Monika!



Weisst auch du von gratulationswürdigen Ereignissen im und um EspaceHandball? Lass es uns wissen!

**Wir sind auf eure Hilfe angewiesen!**  
[ueli.nachbur@pathology.unibe.ch](mailto:ueli.nachbur@pathology.unibe.ch)



28. Juli 2005  
19:33

Jil

50 zentimeter

3630 gramm

## Schulsport

### Schulsport

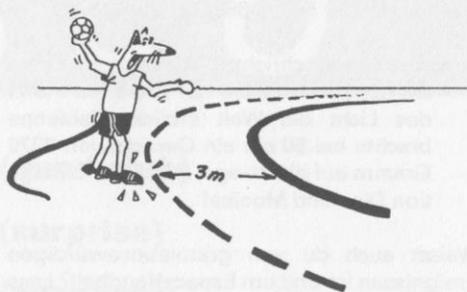
Am Freitag, 19. August fand das erste Schulsporttraining nach den Sommerferien statt, das neu von Chrigä Barmettler und mir, Solveig Rüegg, geleitet wird.

Wir waren gespannt, wie viele Jungen und Mädchen wir an unserem ersten Training antreffen würden. Siehe da, bereits 8 motivierte Handballehrlinge zwischen 10 und 12 Jahren erschienen zum Trainingsauftakt. Nun hoffen wir aber noch auf weitere handballinteressierte Schülerinnen und Schüler, damit wir in dieser Saison auch ein paar Turniere spielen können. Also: Wer gerne Handballspielen lernen will, ist herzlich eingeladen: jeden Freitag Abend von 17.30 – 19.00 Uhr in die Turnhalle Worbboden zu kommen.

### Kontakt:

Barmettler Christa  
Gurnigelstrasse 51  
3110 Münsingen  
079 272 12 41

Rüegg Solveig  
Sonneggstrasse 26  
3076 Worb  
079 413 11 83



## ...SPORTLICHE FERIEN...

...bucht man am besten bei Schär-Reisen:

**z.B. RADSPORT, BEACHVOLLEY, TAUCHEN, GOLF, SKI,  
SNOWBOARD, HELISKI, TREKKINGS und EXPEDITIONEN**

aber auch alles andere wie **FAMILIENFERIEN, WELLNESS,  
CITY-TRIPS, GÜNSTIGE FLÜGE, CANADA** etc.

This Neuenchwander

Schär-Reisen AG, Mittelstr. 70, 3012 Bern, Tel. 031 302 41 41,  
bern@schaer-reisen.ch, www.schaer-reisen.ch  
(direkt beim Bierhübli-Kreisel )

# feel!®

SPORT-FASHION



PEAK  
PERFORMANCE



Wrangler

Lee



FALKE  
ACTIVE SPORT FASHION

Konfigurator

SHIRTHOUSE  
HEALTHY LIFESTYLE

Konfigurator

INTERSPORT

Get in touch with us!  
[www.feel.ch](http://www.feel.ch)

feel! | Sport-Fashion | GmbH | Bernstrasse 134 | CH-3613 Steffisburg

**eco-shop**  
papeterie GmbH

# bürobedarf

**druckerpatronen original  
oder zum selber nachfüllen**

**Geld sparen & Umwelt schonen**

Nachfüllsets sind erhältlich für Hewlett Packard (HP), Lexmark, Epson, Canon, Xerox, Brother, Olivetti, Apple, Samsung und Andere!  
Informieren Sie sich online: [www.ecotinte.ch](http://www.ecotinte.ch)

**bestellen sie ihre bücher über uns**

**Schnell und bequem**

Autor, Titel oder ISBN-Nr. angeben und per Mail oder Fax bestellen:  
[info@ecotinte.ch](mailto:info@ecotinte.ch) · Fax 033 438 32 48

**farbfotos zum selberausdrucken**

Ab Digitalkamera, Handy oder CD-Rom.

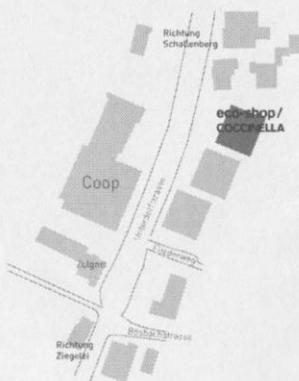
# bastelprodukte

**mit erweitertem angebot**

- bastelinsel
- dekormaterial
- farbenecke
- geschenkartikel
- partyecke
- glückwunschkarten
- kopierservice
- papiere und etiketten



unterdorfstrasse 31  
 3612 steffisburg  
 telefon 033 437 26 45  
 telefax 033 438 32 48  
[www.regioprint.ch](http://www.regioprint.ch)  
[info@ecotinte.ch](mailto:info@ecotinte.ch)



# Esstische



Fubo AG Möbelfabrik  
 3506 Grosshöchstetten  
 Telefon 031 710 23 23  
 Fax 031 710 23 29  
 Internet: [www.fubo.ch](http://www.fubo.ch)  
 E-mail: [verkauf@fubo.ch](mailto:verkauf@fubo.ch)

Mit uns  
 gewinnen  
 alle.

**emmental**  
 versicherung

Hauptagentur Roland Zurflüh  
 Bernstrasse 8, 3506 Grosshöchstetten  
 Telefon 031 711 29 05

Website

**NEU: [www.espace-handball.ch](http://www.espace-handball.ch)**

**Besuchen Sie unsere neue Webseite [www.espace-handball.ch](http://www.espace-handball.ch)!**

Während der Meisterschaft finden Sie immer aktuelle Resultate, Spielpläne und News rund um Espace Handball.

Ein Besuch lohnt sich auf jeden Fall!

**Gehostet von:**

**BEGA**  
soft

begasoft ag ++ laupenstrasse 18a ++ 3008 bern ++ 031 384 08 33 ++ [www.begasoft.ch](http://www.begasoft.ch)

# Termine 2005

8. – 15. Oktober

Trainingslager  
Samedy  
am Samstag

29. Okt. 05  
11. April 06

Fun & Oldie Disco  
Bärensaal Worb  
ab 20:00 Uhr bis Spät

Samstag 26.11.05

Weihnachtsmarkt  
im Märitpintli  
in Grosshöstetten  
Barbetrieb mit Imbiss

Fr/Sa 9./10. Dez. 05

Atlantis Bar und  
Pubfestival  
Espace Arena Biglen

16. Dezember 05

Fondue Abend  
im Pintli,  
Grosshöchstetten,  
Details folgen.

Fr/Sa 16./17. Dez. 05  
Fr/Sa 30./31. Dez. 05

Atlantis Bar und  
Pubfestival  
Espace Arena Biglen

1. Januar 06

Atlantis Bar und  
Pubfestival  
Espace Arena Biglen

Januar 06

Espace-Bowling  
in Rubigen,  
Details folgen.

Februar 06

Skitag,  
genaues Datum  
noch offen,  
Details folgen.

## Adressen

<b>Vorstand</b> Co-Präsidenten	Collin Frei Blümlimattweg 10 3600 Thun	P 033 221 84 90 N 079 337 90 10
	Beat von Gunten Talakerstrasse 47E 3604 Thun beat_von_gunten@whirlpool.com	N 079/592 16 05
Finanzchef	Stephan Moser Stationsstrasse 13i 3628 Uttigen stephan.moser@t-systems.ch	P 033 345 87 70 N 079 659 25 93 G 031 915 49 87
Chef Leistungssport	Beat Rügsegger Ahornstrasse 4 3533 Bowil rueg@bluewin.ch	N 079 410 11 11
Chef Breitensport	Stefan Schwarz Napfstrasse 9 3550 Langnau schwarz.stefan@gmx.ch	P 034 402 25 60 N 079 256 63 81
Juniorenchef	Martin Gottier Sonnhaldenweg 3e 3506 Grosshöchstetten	P 031 711 30 32 N 079 371 62 32
Chef Spielbetrieb	Ruedi Batinic Sulgeneckstrasse 62 3005 Bern Batinic_rudi@hotmail.com	N 079 686 94 73
Integration	Beat Imholz Schönenbodenweg 3 3506 Grosshöchstetten familieimholz@bluewin.ch	031 712 02 37 031 712 02 38
Marketing/PR	Marc Isaak Haslerstrasse 4 3008 Bern marc_isaak@hotmail.com	N 079 518 48 36
	Stefan Böhlen Winkelmattstrasse 8 3510 Konolfingen	N 079 345 35 93

# Adressen

## Weitere Events

Bernhard Jenni  
Geissrütli 114  
3504 Niederhünigen  
N 079 300 10 10

## J&S Coach

Stefanie Templer  
Blüemlisalpstrasse 18  
3076 Worb  
Email: stefanie.templer@gmx.ch  
P 031 832 16 88

## Trainer

### 1.Liga Herren

Zlatko Portner  
Jupiterstrasse 1249  
3015 Bern  
k\_portner@yahoo.fr  
N 076 374 64 12

### 2. Liga Herren

Marc Wyss  
Eggasse 13  
3076 Worb  
wyseli@bluewin.ch  
N 078 660 80 20

### 4. Liga Herren

Stefan Schwarz  
Napfstrasse 9  
3550 Langnau  
schwarz.stefan@gmx.ch  
P 034 402 25 60  
N 079 256 63 81

### 4. Liga Damen

Sandra Oberli  
Hauptstrasse 11  
3076 Worb  
sandraoberli2@hotmail.com  
N 079 449 88 38

### U 21 Inter

Reto Fuhrer  
Hofacher 41  
3298 Oberwil b. Büren  
r.fuhrer-farine@bluewin.ch  
P 032 351 29 27  
G 031 379 72 19

Pedrag Milicic

### U19 Junioren

Horst Schulnig  
Schulhausstrasse 58  
3076 Worb  
Horst.schulnig@bluewin.ch  
P 031 839 71 47  
N 079 270 01 04

Calogero Mungiovi  
Richigenstrasse 11  
3076 Worb  
calogero@bigfoot.ch  
N 078 641 11 11

# Adressen

**U 17 Junioren**

Rolf Locher  
Moosweg 30  
3506 Grosshöchstetten

P 031 711 14 61

**U 15 Junioren**

Fankhauser Jürg  
Mirschelstrasse 4  
3506 Grosshöchstetten

N 079 359 88 57

Wetzel Ewald  
Balzisberg  
3432 Lützelflüh-Goldbach

N 079 308 12 90

**U 15 Juniorinnen**

Agnes Zumstein  
Niesenstr. 15  
3510 Konolfingen  
E-mail: agnes.zumstein@g-s-e.ch

P 031 792 06 09

**U13 Junioren  
(Grosshöchstetten)**

Heinz Wullschläger  
Sonnrainstrasse 15  
3510 Konolfingen

031 791 34 05

**U 13 Junioren (Worb)**

Thomas Schnider  
Lerchenweg 7  
3110 Münsigen

Tel: 031 721 87 50

Solveig Rüegg  
Sonneggstrasse 26  
3076 Worb

N 079 413 11 83

Christa Barmettler  
Gurnigelstrasse 51  
3110 Münsigen

N 079 272 12 41



Espace-Handball

3506 Grosshöchstetten

PP

Adressänderungen und  
Unregelmäßigkeiten in der  
Zustellung bitte direkt melden an:  
Simon Wenger  
Kirchweg 40  
3097 Liebfeld

Augenfällig?

Augenblicklich!

BRILLEN UND KONTAKTLINSEN

**WORB**

**TANNER OPTIK**

DIPL. AUGENOPTIKER SBAO

HAUPTSTRASSE 10 (BÄRENZENTRUM) 031 839 77 76